



Medisch hulpmiddel CE 0481

Eczeem crème

- Voor de behandeling van eczeem en Neurodermatitis
- Te gebruiken bij een rode, gevoelige, beschadigde en schilferende huid. Vermindert jeuk en brengt de geïrriteerde huid tot rust.

Algemeen advies: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u Lucovitaal® Eczeem crème gaat gebruiken, óók als u dit medisch hulpmiddel al eerder heeft gebruikt. De informatie kan zijn aangepast aan de laatste inzichten en gegevens wanneer u aan een nieuwe verpakking begint. Dit medisch hulpmiddel kan zonder voorschrift verkregen worden. Desondanks moet u Lucovitaal® Eczeem crème zorgvuldig gebruiken om een goed resultaat te bereiken. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, het kan nodig zijn om deze nogmaals door te lezen.

Toepassing: Met Lucovitaal® Eczeem crème kunnen diverse huidaandoeningen behandeld worden. Kan worden gebruikt bij een rode, gevoelige, beschadigde en schilferende huid zoals bij eczeem en Neurodermatitis. Lucovitaal® Eczeem crème vermindert de jeuk en brengt de geïrriteerde huid tot rust. Als u niet zeker bent over de oorzaak van uw huidaandoening, raadpleeg dan uw arts. De huidvriendelijke samenstelling van Lucovitaal® Eczeem crème is ook geschikt voor de gevoelige huid. Lucovitaal® Eczeem crème bevat geen corticosteroiden, antibiotica en parfum. De crème is niet vettig en geeft geen vlekken.

Werking: Lucovitaal® Eczeem crème is een volledig corticosteroiden antibiotica-vrije huid crème en ontleent haar werking aan een veilige geleidelijke zuurstofafgifte. Deze continue zuurstofafgifte welke een optimaal milieu voor genezing op de huid creëert, duurt ca. 10 uren, waarna de crème opnieuw moet worden aangebracht. Dermatologische tests hebben een hoge effectiviteit van het product bij eczeempatiënten aangetoond, gemiddeld 84,6%. Het huidvriendelijke en veilige werkingsprincipe van Lucovitaal® Eczeem crème is wereldwijd gepatenteerd. Het product is geregistreerd als medisch hulpmiddel.

Gebruiksduur: Neurodermatitis-achtige huidaandoeningen zoals atopisch eczeem zijn vaak chronische huidziekten. Voor deze chronische aandoeningen zijn geen genezende therapieën bekend. Omdat Lucovitaal® Eczeem crème werkt op basis van geleidelijke zuurstofafgifte en geen cortisonen of antibiotica bevat kan het product langdurig worden gebruikt.

Ingrediënten: Aqua, Glycerin, Dicaprylyl Carbonate, Polyglyceryl-3, Methylglucose Distearate, Butylene Glycol Dicaprylate/dicaprate, Cetyl Alcohol, Dicaprylyl Ether, Polyacrylamide, Sodium Gluconate, C13-14 isoparaffin, Sodium Perborate, Citric Acid, Laureth-7, Sodium Chloride, Silver Citrate.

Inhoud: 50ml



Waarschuwingen:

- Buiten bereik van jonge kinderen houden;
- Niet te gebruiken door kinderen jonger dan 3 jaar;
- Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

Bijwerking(en): Er zijn geen serieuze negatieve bijwerkingen geregistreerd. In een enkel geval kunnen de huidklachten aanvankelijk iets verergeren. Dit zal snel afnemen en hoeft geen reden te zijn om het gebruik van Lucovitaal® Eczeem crème te staken. Raadpleeg uw arts indien de verschijnselen onverhoopt langdurig verergeren of binnen 21 dagen niet verbeteren.

Gebruik tijdens zwangerschap en / of borstvoeding:

Lucovitaal® Eczeem crème kan, voor zover bekend, in overeenstemming met de aanwijzingen, zonder gevaar voor de vrucht worden gebruikt tijdens de zwangerschap en / of borstvoedingsperiode. In het algemeen geldt dat men in het eerste trimester van de zwangerschap zo min mogelijk medicatie moet gebruiken. Dit geldt ook voor Lucovitaal® Eczeem crème ook al is het geen medicijn. Desondanks wordt toch terughoudendheid met het gebruik gedurende deze periode aangeraden.



Wijze van bewaren: Bij kamertemperatuur (15-25°C) op een droge, donkere plaats bewaren, in de originele verpakking, buiten het bereik van jonge kinderen.



Niet gebruiken na: Voor vervaldatum zie onderzijde van de verpakking.

Medisch hulpmiddel: Lucovitaal® Eczeem crème is een medisch hulpmiddel klasse IIa, volgens de Europese richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EEC.

Datum waarop deze gebruiksaanwijzing voor het laatst is herzien: januari 2021 • 040950 v1.2



PK Benelux BV
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, NL



NL: 0900 582 68 48 • B: 0800 731 83



lucovitaal.nl

CE 0481



Dispositif médical CE 0481

Crème anti-eczéma

- Pour le traitement de l'eczéma et de la névrodermite
- À utiliser lorsque la peau est rouge, sensible, et présente des lésions et squames. Atténue les démangeaisons et calme la peau irritée.

Conseil général : Veuillez lire attentivement la notice avant d'utiliser Lucovitaal® Crème anti-eczéma, même si vous avez déjà eu recours précédemment à ce dispositif médical. En effet, les informations peuvent avoir été adaptées aux dernières notions et données lorsque vous entamez un nouvel emballage. Ce dispositif médical peut être obtenu sans ordonnance. Néanmoins, pour obtenir un bon résultat, nous vous conseillons d'utiliser Lucovitaal® Crème anti-eczéma avec précaution. Veuillez conserver le présent mode d'emploi au cas où vous devriez le consulter de nouveau par la suite.

Application : La Lucovitaal® Crème anti-eczéma permet de traiter différentes affections cutanées. Elle peut être utilisée dans le cas d'eczéma et de névrodermite, sur une peau rouge, sensible et présentant des lésions et squames. La Lucovitaal® Crème anti-eczéma atténue les démangeaisons et calme la peau irritée. Consultez un médecin si vous n'êtes pas certain de la cause de votre affection cutanée. Grâce à sa composition hypoallergénique, Lucovitaal® Crème anti-eczéma convient également aux peaux sensibles. La Lucovitaal® Crème anti-eczéma ne contient aucun corticostéroïde, antibiotique et parfum. La crème n'est pas grasse et ne tache pas.

Action : La Lucovitaal® Crème anti-eczéma est une crème pour la peau totalement exempte de corticostéroïdes et d'antibiotiques dont l'action est due à une émission d'oxygène sûre et progressive. Cette émission d'oxygène continue qui crée un environnement optimal de guérison sur la peau, dure environ 10 heures, après quoi il convient de procéder à une nouvelle application de crème. Des tests dermatologiques ont démontré une efficacité élevée du produit - 84,6% en moyenne - chez les patients atteints d'eczéma. Le principe actif hypoallergénique et sans danger de Lucovitaal® Crème anti-eczéma est breveté pour le monde entier. Le produit a été enregistré comme dispositif médical.

Durée d'utilisation : Les affections de type névrodermite comme l'eczéma atypique sont souvent des maladies de la peau chroniques. Aucune thérapie curative n'est connue pour des affections chroniques de ce type. Étant donné que Lucovitaal® Crème anti-eczéma agit sur la base d'une émission d'oxygène continue et ne contient ni cortisone, ni antibiotique, le produit peut être utilisé à long terme.

Ingrédients : Aqua, Glycerin, Dicaprylyl Carbonate, Polyglyceryl-3, Methylglucose Distearate, Butylene Glycol Dicaprylate/dicaprate, Cetyl Alcohol, Dicaprylyl Ether, Polyacrylamide, Sodium Gluconate, C13-14 isoparaffin, Sodium Perborate, Citric Acid, Laureth-7, Sodium Chloride, Silver Citrate.

Contenu : 50ml



Attention :

- Tenir hors de portée des jeunes enfants;
- Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 3 ans;
- Uniquement pour usage externe.

Effet(s) indésirable(s) : Aucun effet secondaire sérieux n'a été enregistré. Dans des cas rares, les troubles cutanés peuvent initialement s'aggraver. Cette aggravation diminuera rapidement et ne motive pas l'arrêt de l'utilisation de Lucovitaal® Crème anti-eczéma. Consultez votre médecin dans le cas où les symptômes s'aggravent soudainement durablement et ne présentent pas d'amélioration dans les 21 jours.

Utilisation pendant la grossesse et l'allaitement : Selon les connaissances actuelles, Lucovitaal® Crème anti-eczéma peut être utilisée, conformément aux indications, sans danger pour le fœtus pendant la grossesse et l'allaitement. Il convient, en général, d'utiliser le moins possible de médicaments durant le premier trimestre de la grossesse. Ceci vaut également pour Lucovitaal® Crème anti-eczéma, même si ce produit n'est pas un médicament. Il est cependant conseillé d'utiliser ce produit avec modération durant cette période.



Mode de conservation : À une température de 15-25°C, dans un endroit sombre et sec, le produit étant placé dans son emballage d'origine, hors de portée des jeunes enfants.



Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur l'emballage.

Dispositif médical : Lucovitaal® Crème anti-eczéma est un dispositif médical de classe IIa, conformément à la directive relative aux dispositifs médicaux 93/42/EEC.

Date de la révision la plus récente du présent mode d'emploi : Janvier 2021 • 040950 v1.2



PK Benelux BV
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, NL



NL: 0900 582 68 48 • B: 0800 731 83



lucovitaal.nl

C€ 0481



Medizinprodukt C€ 0481

Ekzemcrème

- Zur Behandlung von Ekzem und Neurodermatitis
- Zur Verwendung bei roter, empfindlicher, verletzter und schuppender Haut. Verringert den Juckreiz und bringt die gereizte Haut zur Ruhe.

Allgemeine Hinweise: Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Lucovitaal® Ekzemcrème verwenden, auch dann, wenn Sie dieses Medizinprodukt früher bereits verwendet haben. Es kann sein, dass die hier enthaltenen Informationen nach Maßgabe der neuesten Forschungsergebnisse und Daten angepasst worden sind, wenn Sie eine neue Verpackung öffnen. Dieses Medizinprodukt ist nicht verschreibungspflichtig. Trotzdem ist bei der Anwendung von Lucovitaal® Ekzemcrème Sorgfalt geboten, um ein gutes Ergebnis zu erzielen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, damit Sie die Einzelheiten später bei Bedarf noch einmal nachlesen können.

Anwendung: Die Lucovitaal® Ekzemcrème kann zur Behandlung diverser Hautkrankheiten verwendet werden. Kann bei roter, empfindlicher, verletzter und schuppender Haut zum Einsatz gelangen, wie beispielsweise bei Ekzem und Neurodermatitis. Lucovitaal® Ekzemcrème verringert den Juckreiz und bringt die gereizte Haut zur Ruhe. Wenn Sie sich über die Ursache Ihrer Hauterkrankung nicht ganz sicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt. Dank der hautfreundlichen Zusammensetzung eignet sich die Lucovitaal® Ekzemcrème auch für empfindliche Haut. Lucovitaal® Ekzemcrème enthält weder Corticosteroide, Antibiotika noch Parfüm. Die Crème ist nicht fettig und verursacht keine Flecken.

Wirkung: Die Lucovitaal® Ekzemcrème ist eine vollkommen corticosteroid- und antibiotikafreie Hautcrème. Sie verdankt ihre Wirkung der sicheren, langsamen Sauerstoffabgabe. Diese ständige Sauerstoffabgabe, die auf der Haut optimale Voraussetzungen für die Heilung schafft, dauert etwa 10 Stunden lang an; danach muss die Crème erneut aufgetragen werden. Dermatologische Tests haben die hohe Wirksamkeit dieses Produkts bei Ekzempatienten (durchschnittlich 84,6%) gezeigt. Das hautfreundliche und sichere Wirkungsprinzip der Lucovitaal® Ekzemcrème ist weltweit patentiert. Das Produkt ist als Medizinprodukt registriert.

Anwendungsdauer: Bei den neurodermatitisartigen Hauterkrankungen, wie beispielsweise dem atopischen Ekzem, handelt es sich oft um chronische Hauterkrankungen. Diese chronischen Erkrankungen sind nicht heilbar. Da die Lucovitaal® Ekzemcrème langsam Sauerstoff abgibt und weder Cortisone noch Antibiotika enthält, kann das Produkt durchaus auch langfristig zur Anwendung gelangen.

Inhaltsstoffe: Aqua, Glycerin, Dicaprylyl Carbonate, Polyglyceryl-3, Methylglucose Distearate, Butylene Glycol Dicaprylate/dicaprate, Cetyl Alcohol, Dicaprylyl Ether, Polyacrylamide, Sodium Gluconate, C13-14 isoparaffin, Sodium Perborate, Citric Acid, Laureth-7, Sodium Chloride, Silver Citrate.

Inhalt: 50ml



Achtung:

- Kindern unzugänglich aufbewahren;
- Für Erwachsene und Kinder ab 3 Jahren;
- Ausschließlich zur äußeren Anwendung.

Nebenwirkung(en): Bisher wurden keine schweren negativen Nebenwirkungen festgestellt. In Einzelfällen können sich die Hautprobleme anfänglich leicht verschlimmern. Dieser Effekt wird sich nach kurzer Zeit verringern und braucht kein Grund dafür zu sein, die Lucovitaal® Ekzemcrème nicht weiter zu verwenden. Sollten sich die Symptome jedoch unerwarteterweise mit der Zeit verschlimmern oder nicht innerhalb von 21 Tagen verbessern, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Verwendung während der Schwangerschaft und/oder Stillzeit: Die Lucovitaal® Ekzemcrème kann, so weit bekannt ist, anweisungsgemäß auch während der Schwangerschaft beziehungsweise in der Stillzeit ohne Gefahr für das Kind verwendet werden. Generell gilt, dass man im ersten Drittel der Schwangerschaft nach Möglichkeit keine Medikamente verwenden sollte. Das gilt auch für die Lucovitaal® - Ekzemcrème, obwohl es sich dabei nicht um ein Arzneimittel handelt. Trotzdem ist eine gewisse Zurückhaltung bei der Nutzung während dieser Phase zu empfehlen.



Aufbewahrung: Bei einer Temperatur zwischen und 15-25°C an einem trockenen, dunklen Platz in der Originalverpackung aufbewahren. Für kleine Kinder unzugänglich aufbewahren.



Nicht nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum verwenden.

Medizinprodukt: Lucovitaal® Ekzemcrème ist ein Medizinprodukt Klasse IIa, gemäß der Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EEC.

Letztes Überarbeitungsdatum dieser Gebrauchsanweisung: Januar 2021 • 040950 v1.2



PK Benelux BV
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, NL



NL: 0900 582 68 48 • B: 0800 731 83



lucovitaal.nl

C€ 0481